Dosarul nr. 21rji-1100/25 Judecătoria Soroca sediul Central
/1-25087258-03-21rji-26092025/ Judecător: Dinu Brașoveanu

D E C I Z I E
În numele Legii

30 octombrie 2025 mun. Bălți

Colegiul penal al Curții de Apel Nord

În componența:
Președintele completului, judecător Ion Talpa
Judecători Ecaterina Arseni și Cristina Prisacari

a judecat în ordine de recurs, fără participarea părților, recursul declarat de către directorul Penitenciarului nr.6 Soroca, comisar de justiție, Viorel Țîmbaliuc, împotriva încheierii judecătoriei Soroca sediul Central din 04.09.2025, adoptată în limitele plângerii depusă de către condamnatul **Orlov Alexei** *****, împotriva administrației instituțiilor penitenciare referitoare la condițiile de detenție, care conform jurisprudenței CEDO, afectează drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenție pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul-raportor, ținând cont de argumentele invocate în recurs, în raport cu materialele cauzei și prevederile legii în vigoare, Colegiul penal,-

C O N S T A T Ă :

Prin Sentința Judecătoriei Bălți sediul Central din 20.09.2021, Orlov Alexei a fost condamnat în baza art.42 alin.(2); 217^1 alin. (4) lit.b) și d); 290 alin.(2) din Cod Penal, în temeiul art. 84 alin.(1) Cod Penal, la 7 ani închisoare. Începutul termenului - 17.09.2023-Sfîrșitul termenului - 14.09.2031.

În prezent condamnatul Orlov Alexei, se deține în Penitenciarul nr. 6 Soroca. La 18.06.2025 în Judecătoria Soroca (sediul Central) a parvenit spre examinare plângerea
condamnatului Orlov Alexei, împotriva administrației instituției penitenciare referitoare la condițiile de detenție.

În motivarea plângerii condamnatul indică că, s-a deținut în Penitenciarul nr. 11 Bălți și în Penitenciarul nr. 6 Soroca în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, explicînd că în ambele penitenciare a fost deținut în condiții inumane, suprafața ce revine fiecărui condamnat nu este respectată, se încalcă normele de igienă, în cellule umiditatea este ridicată, mucegai, sunt insecte parazitare, calitatea și cantitatea hranei nu estecorespunzătoare, lipsește ventilarea, geamul este mic și îngrădit, accesul la lumina naturală este limitat, lipsește apa cald la robinet și apa potabilă, asistența medicală precară, lipsa medicilor și medicamentelor. Solicită reducerea termenului de pedeapsă odată cu constatarea încălcării drepturilor garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și libertăților fundamentale referitor la condițiile de detenție.

Prin încheierea Judecătoriei Soroca sediul Central din 04 septembrie 2025, s-a admis plângerea condamnatului Orlov Alexei împotriva administraţiei instituţiei penitenciare, referitoare la condiţiile de detenţie care, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale. S-a constatat faptul că, Orlov Alexei a fost deţinut în Penitenciarul nr.11 Bălți, în condiţii contrare prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale în perioada 20.09.2024-03.03.2025 – în total 164 (una sută șasezeci și patru) zile. S-a constatat faptul că, Orlov Alexei a fost deţinut în Penitenciarul nr. 6 Soroca, în condiţii contrare prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale în perioadele 03.03.2025-22.04.2025 (50 zile) și 05.05.2025-16.07.2025 (72 zile) – în total 122 (una sută douăzeci și două) zile. În condițiile art. 473^4 alin. (4) CPP s-a redus pedeapsa condamnatului Orlov Alexei, cu 32 (treizeci și două) zile, pentru perioada de 160 (una sută șasezeci) zile, în care s-a aflat în detenţie în Penitenciarul nr. 11 Bălți, cu calcularea a 2 (două) zile de reducere pentru 10 (zece) zile de detenţie, și cu 12 (doisprezece) zile pentru perioada de 120 (una sută douăzeci) zile, în care s-a aflat în detenţie în Penitenciarul nr. 6 Soroca, cu calcularea a 1 (una) zi de reducere pentru 10 (zece) zile de detenţie, iar în total s-a redus cu 44 (patruzeci și patru) zile. În privința perioadei rămase de 6 (șase) zile, calculate în condițiile art. 473^4 alin. (4) din Codul de procedură penală, care nu poate fi reduse, instanţa de judecată a considerat necesar de a le lăsa în continuare la termenul de executare a pedepsei. Termenul pedepsei definitive de 7 (șapte) ani închisoare, stabilit lui Orlov Alexei, prin Sentința Judecătoriei Bălți, sediul Central din 27.01.2025, s-a redus cu 44 (patruzeci și patru) zile. S-a obligat administrația instituției penitenciare nr. 6 Soroca, potrivit art. 473^4 alin. (3) CPP, să înlăture condițiile precare de detenție în termen de 15 zile, după expirarea căruia instituția penitenciară informează instanța de judecată despre executarea încheierii.

Împotriva acestei încheieri a declarat recurs directorul Penitenciarului nr.6 Soroca, comisar de justiție, Viorel Țîmbaliuc solicitând admiterea cererii de recurs, casarea încheierii Judecătoriei Soroca sediul Central din 04.09.2025.

În motivarea recursului consideră că, la examinarea pretenţiilor invocate de Orlov Alexei judecătorul a apreciat superficial probele prezentate de reprezentatul instituţiei privind condiţiile de detenție din instituția penitenciară în care este deţinut Orlov Alexei. Prin raportul prezentat şi anexele la acesta, au fost descrise cu lux de amănunte condițiile care sunt asigurate lui Orlov Alexei pe parcursul deţinerii în instituţia respectivă, din care rezultă că au fost respectate standardele minime de întreţinere a acestuia, şi nicidecum nu pot fi apreciate condiţiile de detenție ca inumane sau degradante.

Recurentul consideră că, judecătorul de instrucţie nu a luat în considerare argumentele prezentate de instituţia penitenciară cu privire la evaluarea condiţiilor de detenţie în care este deţinut Orlov Alexei, fapt din care a interpretat eronat clasificându-le grave, pentru care a dispus aplicarea calculului a 2 zile de reducere pentru 10 zile de detenţie pentru perioada de 160 zile aflat în Penitenciarul nr.11 Bălți se reduce pedeapsa cu 32 zile, cu aplicarea calculului a 1 zile de reducere pentru 10 zile de detenție pentru perioada de 120 zile aflat în Penitenciarul nr.6 Soroca se reduce pedeapsa cu 12 zile. Astfel în total se reduce pedeapsa cu 44 zile.

În această ordine de idei, conclude faptul că pe perioada detenţiei, condamnatul Orlov Alexei nu a fost marginalizat sub nici-un aspect inuman şi/sau degradant, fiindu-i acordat minimul de condiţii a executării detenţiei, iar completul de judecată, la evaluarea condiţiilor de detenţie, urmează să ţină cont de efectele cumulative ale condiţiilor generale raportate la caracteristicile individuale respective ale acestuia, precum şi de perioada în care a fost deţinut în condiţiile contestate.

Conclude că, condamnatului Orlov Alexei în Penitenciarul nr.6 Soroca îi sunt asigurate condiții corespunzătoare ce asigurau minimul necesar conform standardelor reglementate de legislația execuțional penală.

Procedura de înștiințare în instanța de recurs, *prevăzută la art.447 Cod de procedură penală*, referitor la fixarea termenului de examinare, examinarea fără prezența părților la proces și dreptul de a depune referință, a fost executată. De la participanți careva referințe nu au parvenit.

Verificând argumentele din recursul declarat în raport cu materialele prezentate instanței și prevederile legii, Colegiul penal a ajuns la concluzia, că recursul urmează a fi respins ca nefondat, soluția Colegiului fiind adoptată în conformitate cu prevederile art.449 alin.(1) pct.1) lit. a) CPP, potrivit cărora,

judecând recursul, instanța adoptă una din următoarele decizii: *...respinge recursul, menținând hotărârea atacată, dacă: ...recursul este nefondat*.

În susținerea soluției adoptate, Colegiul penal se va referi la unele prevederi legale ce reglementează punerea în executare a hotărârilor judecătorești cu caracter penal și anume.

Potrivit art.469 alin.(1) pct.17^{1}) Cod procedură penală, la executarea pedepsei, instanța de judecată soluționează chestiunile cu privire la constatarea condițiilor de detenție a condamnaților.

Conform art.473^{2} alin.(3) Cod de procedură penală, Condamnații care au fost deținuți cel puțin 10 zile în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăților fundamentale, drepturi care reies din obligația statului de a asigura condițiile de detenție, pot solicita, cu titlu de despăgubiri, reducerea pedepsei.

Potrivit art.473^{2} alin. (5) Cod de procedură penală, Plângerea referitoare la condiţiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului se depune pe parcursul detenţiei în condiţii contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăților fundamentale sau în termen de 6 luni de la data cînd nu mai sînt deținuți în astfel de condiţii, dar nu mai târziu de 4 luni de la eliberarea lor din locul de detenţie.

Potrivit art. 473^{3} alin. (2) Cod de procedură penală, Sarcina probațiunii lipsei de încălcare a condițiilor de detenție invocate de condamnat şi a lipsei suportării unui prejudiciu moral îi revine reprezentantului administrației instituției penitenciare.

Prin urmare, conform prevederilor art.473^{4} alin.(4), (5) Cod de procedură penală*, (4) În cazul constatării circumstanţelor prevăzute la art.473^{2} alin.(3), instanţa de judecată dispune reducerea pedepsei condamnatului, calculându-se de la 1 la 2 zile de reduceri pentru 10 zile de detenţie în condiţii precare calculate cumulativ. Instanţa de judecată poate rotunji în favoarea condamnatului termenul de pedeapsă constatat ca fiind executat în condiţii contrare prevederilor art.3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, pentru a deduce integral acest termen din termenul rămas neexecutat.(5) În cazul constatării circumstanţelor prevăzute la art.473^{2} alin.(3), instanţa de judecată dispune reducerea pedepsei în condiţiile alin.(4) din prezentul articol, iar în privinţa perioadei rămase, dispune, cu titlu de despăgubire, încasarea în favoarea condamnatului, din contul bugetului de stat, a sumei băneşti în mărime de până la 2 unităţi convenţionale pentru fiecare zi de detenţie în condiţii precare, precum şi a costurilor şi cheltuielilor aferente.*

În continuare, Colegiul penal conchide că, instanța de fond la examinarea plângerii înaintate de condamnatul Orlov Alexei împotriva administrației instituțiilor penitenciare privind condițiile de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăților fundamentale, a respectat normele procesuale, a verificat complet şi în mod obiectiv circumstanțele cauzei şi în legătură cu cele stabilite just şi întemeiat a ajuns la concluzia privind admiterea plângerii condamnatului Orlov Alexei, temei de casare a încheierii instanței de fond și respingere a plângerii condamnatului nefiind stabilit.

În aceiași ordine de idei, instanța de recurs stabilește că recursul administrației Penitenciarului nr.6 Soroca, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Soroca sediul Central din 04.09.2025, este nefondat și pasibil respingerii.

Conform materialelor cauzei, urmează că condamnatul Orlov Alexei s-a aflat în detenție în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenţie, în Penitenciarul nr. 11 Bălți, în perioada 20.09.2024-03.03.2025 – în total 164 zile și în Penitenciarul nr. 6 Soroca, în perioadele 03.03.2025-22.04.2025 (50 zile) și 05.05.2025-16.07.2025 (72 zile)– în total 122 zile.

Prin plângerea înaintată condamnatul Orlov Alexei a solicitat aplicarea în privința sa a prevederilor art.473^2 și 473^4 CPP, cu reducerea termenului general din pedeapsa stabilită în baza circumstanțelor ce cad sub incidența prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăților fundamentale în partea ce ţine de condiţiile de detenţie din Penitenciarul nr.6 Soroca și Penitenciarul nr.11 Bălți.

Colegiul penal apreciază, că judecătorul de instrucție corect, în baza circumstanțelor analizate, a constatat deținerea lui Orlov Alexei în condiții contrare prevederilor art.3 CEDO în Penitenciarul nr. 11 Bălți, în perioada 20.09.2024-03.03.2025 și în Penitenciarul nr. 6 Soroca, în perioadele 03.03.2025-22.04.2025 și 05.05.2025-16.07.2025.

Deci, Colegiul penal similar instanței de fond consideră că, dificultățile cu care s-a confruntat condamnatul Orlov Alexei pe parcursul detenției sale în Penitenciarul nr.6 Soroca și Penitenciarul nr.11 Bălți au depășit relativ semnificativ, nivelul de suferință inerent detenției, prin faptul că condamnatul se deține în celulă în care se încalcă normele de igienă, în celule unde umiditatea este ridicată, este mucegai, sunt insecte parazitare, lipsește ventilarea, geamul este mic și îngrădit, accesul la lumina naturală este limitat, lipsește apa caldă la robinet, asistența medicală precară, lipsa medicilor și medicamentelor, condiții care sunt

contrare prevederilor art.3 CEDO și suficiente pentru constatarea încălcărilor admise în penitenciarele vizate.

Colegiul susține poziția judecătorului de instrucție, care justificat a notat, că sarcina probațiunii îi revine autorității, în custodia căruia se află sau s-a aflat persoana, la caz recurentul nu a probat că pe perioada detenției și executării pedepsei în Penitenciarele nr.6 Soroca și Penitenciarul nr. 11 Bălți, condamnatul Orlov Alexei nu a fost marginalizat sub nici un aspect inuman şi/sau degradant, și că i-a fost acordat minimul de condiții a executării detenției.

Or, prevederile pct.464 al Statutului executării pedepsei de către condamnați, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.583 din 26.05.2006, relevă că fiecare deţinut se asigură cu spaţiu de cazare în mărime nu mai mică de 4 m^2, care trebuie să fie iluminat natural şi artificial, încălzit şi ventilat conform normativelor de construcţii.

Respectiv, Colegiul penal la fel ca și judecătorul de instrucție consideră, că dificultățile cu care s-a confruntat Orlov Alexei pe parcursul detenției sale în perioada nominalizată, în Penitenciarul nr.6 Soroca și Penitenciarul nr.11 Bălți, au depășit nivelul inevitabil de suferință inerent detenției și au atins pragul de severitate contrar art.3 din Convenție, aceste condiții fiind suficiente pentru constatarea încălcărilor admise în penitenciarele vizate.

Astfel, instanța de fond just a redus pedeapsa condamnatului pentru perioada aflării în Penitenciarul nr. 11 Bălți și Penitenciarul nr. 6 Soroca, din termenul pedepsei definitive stabilite lui Orlov Alexei, prin Sentința Judecătoriei Bălți sediul Central din 27.01.2025, pedeapsa, în condiţiile art. 473^4 alin. (4) CPP, cu 32 zile, pentru perioada de 160 zile, în care s-a aflat în detenţie în Penitenciarul nr.11 Bălți, cu calcularea a 2 (două) zile de reducere pentru 10 (zece) zile de detenţie, și cu 12 (doisprezece) zile pentru perioada de 120 zile, în care s-a aflat în detenţie în Penitenciarul nr. 6 Soroca, cu calcularea a 1 (una) zi de reducere pentru 10 (zece) zile de detenţie, iar în total s-a redus cu 44 (patruzeci și patru) zile.

Drept urmare, Colegiul penal consideră că, reducerea stabilită este una adecvată şi suficientă, bazată pe o justă şi echitabilă evaluare a circumstanțelor de fapt şi pe o legătură rezonabilă de cauzalitate dintre prejudiciul cauzat şi recompensa instituită, şi care va avea efectul compensatoriu proporțional circumstanțelor constatate.

La fel, cu privire la perioada rămasă, şi anume 6 zile, care nu poate fi reduse, instanța de fond corect a considerat necesar de a le lăsa în continuare la termenul de executare a pedepsei.

Colegiul observă că, cercetând calitatea condițiilor de detenție în Penitenciarul nr.6 Soroca și Penitenciarul nr.11 Bălți prin prisma celor invocate de către condamnatul Orlov Alexei, a celor statuate în raportul prezentat de administrația penitenciarului, cât și ținând cont de concluziile prevăzute în rapoartele internaționale referitoare la evaluarea condițiilor detenției în penitenciarele Republicii Moldova, prima instanță temeinic a conchis asupra faptului că condamnatul Orlov Alexei s-a aflat în condiții care au depășit nivelul de suferință inerent detenției.

Astfel, dificultățile cu care s-a confruntat condamnatul Orlov Alexei pe parcursul detenției sale în Penitenciarul nr.6 Soroca și Penitenciarul nr.11 Bălți au depășit nivelul inevitabil de suferință inerent detenției și au atins pragul de severitate contrar art.3 din Convenție.

Evaluând gradul și intensitatea suferințelor suportate de condamnatul Orlov Alexei în perioada detenției în Penitenciarul nr.6 Soroca și Penitenciarul nr.11 Bălți, conducându-se de principiul proporționalității și echității, Colegiul penal constată că termenul pedepsei definitive stabilit lui Orlov Alexei, prin sentința Sentința Judecătoriei Bălți sediul Central din 27.01.2025, just a fost redus cu 44 zile.

Așa dar, Colegiul penal nu a identificat careva erori comise de prima instanță în procesul de calculare a perioadei de reducerea totală a 44 zile din pedeapsa închisorii stabilită lui Orlov Alexei.

Instanța de recurs consideră, că reducerea aplicată este una adecvată și suficientă, bazată pe o justă și echitabilă apreciere a circumstanțelor de fapt și pe o legătură rezonabilă de cauzalitate dintre prejudiciul cauzat și recompensa dedusă, și care va avea efectul compensatoriu.

Respectiv, constatând motivarea instanței a fi una plauzibilă, Colegiul o preia în tot și o însușește, ceea ce este în corespundere cu jurisprudenţa CtEDO în cauza Albert vs. România din 16.02.2010, potrivit cărei, instanțele naționale deși au obligația să-și motiveze deciziile, acest fapt totuși nu impune acordarea unui răspuns detaliat pentru fiecare argument (Van de Hurk vs Olanda, 19 aprilie 1994, pct. 61), pentru respectarea caracterului echitabil a procesului, fiind necesar ca instanța internă, fie prin însușirea motivelor furnizate de o instanță inferioară, fie prin alt mod, să examineze chestiunile esențiale supuse atenției sale.

Totodată, se resping și afirmațiile invocate în recursul administrației penitenciarului nr. 6 Soroca, potrivit cărora se consideră plângerea neîntemeiată deoarece deținutul nu a fost marginalizat sub nici un aspect inuman şi/sau degradant, fiindu-i acordat minimul de condiții a executării detenției, deoarece sunt

declarative în circumstanțele stabilite pe caz, de fapt s-a ținut cont de situația stabilită în privința condamnatului, cât și datele rapoartelor nominalizate, fapt ce nu contravine prevederilor legale.

Reieșind din cele expuse supra și în conformitate cu prevederile art. 449 alin. (1), pct. 1) lit. a) CPP, Colegiul penal, -

D E C I D E :

Recursul declarat de către directorul Penitenciarului nr.6 Soroca, comisar de justiție, Viorel Țîmbaliuc, împotriva încheierii judecătoriei Soroca sediul Central din 04.09.2025, adoptată în ordinea art. 473^2-473^4 Cod de procedură penală în privința condamnatului **Orlov Alexei,** se respinge ca nefondat cu menținerea încheierii în cauză fără modificări.

Decizia este irevocabilă.

Președintele completului, judecător: Judecători: